

Nombre del producto :	INOX 100	Fecha de creación :	13.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001304_6_20120413	Reemplaza a la de fecha:	AB40301

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

INOX 100
Aerosoles

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Productos Anticorrosión

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)
NATES

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.

Salud: R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas



Nombre del producto : INOX 100 Fecha de creación : 13.04.12 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS001304_6_20120413 Reemplaza a la de fecha: AB40301

en la piel.
 R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
Físico: EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
Medio ambiente : No clasificado

2.2. Elementos de la etiqueta

Contains níquel

Puede provocar una reacción alérgica.

Símbolos de precaución : EXTREMADAMENTE INFLAMABLE



Frases de riesgo (R) : R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases de seguridad (S) : S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.
 S16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
 S23: No respirar los vapores/aerosoles.
 S35: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
 S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Elementos extra en la etiqueta de acuerdo con la Directiva de Aerosoles 75/324/EC Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Usándose en lugares no bien ventilados, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas.

2.3. Otros peligros

Ninguno

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
hidrocarburos,ricos en C3-4, destilado del petróleo Gases de petróleo	68512-91-4	270-990-9	>50	F+	12	K
xileno	1330-20-7	215-535-7	10-25	Xn	10-20/21-38	A
acetato de n-butilo	123-86-4	204-658-1	2.5-10		10-66-67	
acetato de etilo	141-78-6	205-500-4	2.5-10	F,Xi	11-36-66-67	B
níquel	7440-02-0	231-111-4	<0.5	T	40-43-48/23-52/53	B



Nombre del producto : INOX 100 Fecha de creación : 13.04.12 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS001304_6_20120413 Reemplaza a la de fecha: AB40301

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo
 B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo
 K : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de 1,3-butadieno (numero Einecs 203-450-8)

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
xileno		1330-20-7	215-535-7	10-25	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2	H226,H332,H312,H315	A
acetato de n-butilo	01-2119485493-29	123-86-4	204-658-1	2.5-10	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	
acetato de etilo		141-78-6	205-500-4	2.5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
níquel		7440-02-0	231-111-4	<0.5	Carc. 2, STOT RE 1, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3	H351,H372,H317,H412	B

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo
 B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

(* Explicación de frases: ver punto 16)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular : Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia
 Si la irritación persiste, acudir a un médico

Contacto cutáneo : Quitar la ropa contaminada inmediatamente y remojar la piel afectada con agua en abundancia. Entonces lavar con agua y jabón
 Si la irritación persiste consultar a un médico

Inhalación : Aire fresco, mantener al calor y en reposo
 En caso de malestar acudir a un médico

Ingestión : Si se aspira accidentalmente no inducir al vomito y avisar al medico

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación : Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a nauseas, cefaleas y mareos.

Ingestión : Puede causar perturbaciones gastrointestinales
 Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos

Conacto cutáneo : Puede causar irritación
 Síntomas: enrojecimiento y dolor.

Contacto ocular : Puede causar irritación
 Síntomas: enrojecimiento y dolor

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consejo general : En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrela la etiqueta)



Nombre del producto :	INOX 100	Fecha de creación :	13.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001304_6_20120413	Reemplaza a la de fecha:	AB40301

Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C
Forma productos de descomposición peligrosa
CO,CO2

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
En caso de incendio, no aspirar gases

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación
Asegurar ventilación adecuada
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua
Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado
Poner en recipiente apropiado

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura



Nombre del producto :	INOX 100	Fecha de creación :	13.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001304_6_20120413	Reemplaza a la de fecha:	AB40301

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
 Evítese la acumulación de cargas electrostáticas
 Conectar el equipo a masa
 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
 No aspirar los aerosoles y vapores.
 Asegurar ventilación adecuada
 Evítese el contacto con los ojos y la piel.
 Lavar minuciosamente después de usar
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
 Conservar en lugar fresco, seco, bien ventilado
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

Productos Anticorrosión

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Límites de exposición establecidos por la EU:			
xileno	1330-20-7	VLA-ED	50 ppm
		VLA-EC	100 ppm
Límites nacionales de exposición:, España			
acetato de n-butilo	123-86-4	VLA-ED	150 ppm
		VLA-EC	200 ppm
xileno	1330-20-7	VLA-ED	50 ppm
		VLA-EC	100 ppm
acetato de etilo	141-78-6	VLA-ED	400 ppm
níquel	7440-02-0	VLA-ED	1 mg/m3

8.2. Controles de la exposición

Procedimientos de control : Asegurar ventilación adecuada
 Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
 Evítese la acumulación de cargas electrostáticas
Protección personal : Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular



Nombre del producto :	INOX 100	Fecha de creación :	13.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001304_6_20120413	Reemplaza a la de fecha:	AB40301

	el producto.
	Asegurar ventilación adecuada
respiratoria :	En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
	Máscara para Gases y Vapores organicos (A,AX)
cutánea y manos :	Llevar guantes protectores adecuados
	(nitrilo)
ojos :	Llevar gafas protectoras.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(Aerosol sin propelente)

Aspecto : estado físico :	Líquido con propelente propano/butano.
color :	Gris.
olor :	Olor característico.
pH :	No aplicable.
Punto/intervalo de ebullición :	- 83 °C
Punto de inflamación :	- 83 °C
Velocidad de evaporación :	No disponible.
Límites de explosión : límite superior :	No disponible.
límite inferior :	1.9 %
Presión de vapor :	No disponible.
Densidad relativa :	1.0 g/cm3 (@ 20°C).
Hidrosolubilidad :	Insoluble en agua
Autoinflamabilidad :	460 °C
Viscosidad :	23 Sec (DIN 4).

9.2. Información adicional

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.4. Condiciones que deben evitarse



Nombre del producto :	INOX 100	Fecha de creación :	13.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001304_6_20120413	Reemplaza a la de fecha:	AB40301

Evitar el sobrecalentamiento

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Inhalación :	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
Ingestión :	Puede causar perturbaciones gastrointestinales
Contacto cutáneo :	El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación y en algunos casos dermatitis La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Contacto ocular :	Puede causar irritación

Datos toxicológicos :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
acetato de n-butilo	123-86-4	LD50 oral rat	> 2000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 20 mg/l

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

No clasificado

Datos ecotoxicológicos:

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
acetato de n-butilo	123-86-4	IC50 algae	647 mg/l
		LC50 fish	18 mg/l
		EC50 daphnia	44 mg/l



Nombre del producto :	INOX 100	Fecha de creación :	13.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001304_6_20120413	Reemplaza a la de fecha:	AB40301

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible

12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

12.6. Otros efectos adversos

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto :	Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.
Envase contaminante :	El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase:	2.1
ADR/RID - Código de Clasificación:	5F

14.4. Grupo de embalaje



Nombre del producto :	INOX 100	Fecha de creación :	13.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001304_6_20120413	Reemplaza a la de fecha:	AB40301

Grupo de embalaje: No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente:	No
IMGD - Contaminante marino:	No
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente:	No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos
Dir. 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC
Directrices 99/45/EU.
Reglamento (CE) n o 1907/2006

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

SECCIÓN 16: Otra información

*Explicación de las frases de riesgo:

R10: Inflamable.
R11: Fácilmente inflamable.
R12: Extremadamente inflamable.
R36: Irrita los ojos.
R38: Irrita la piel.
R40: Posibles efectos cancerígenos.
R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas



Nombre del producto :	INOX 100	Fecha de creación :	13.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001304_6_20120413	Reemplaza a la de fecha:	AB40301

en la piel.

R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

R20/21: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

R48/23: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

*Explicación indicación de peligro:

H225 : Líquido y vapores muy inflamables.

H226 : Líquidos y vapores inflamables.

H312 : Nocivo en contacto con la piel.

H315 : Provoca irritación cutánea.

H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel

H319 : Provoca irritación ocular grave.

H332 : Nocivo en caso de inhalación.

H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.

H351 : Se sospecha que provoca cáncer .

H372 : Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas .

H412 : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

